

# VILÁGOS SÁG

Kolozsvár  
1945 december 5

Felelős főszerkesztő: BALOGH EDGÁR

Szerda  
II. évf., 266. szám

Kurkó Gyárfás és Balogh Edgár Tordán

## Tanítóink éheztetése reakciós aknamunka következménye

A Magyar Népi Szövetség vezetői a román és a magyar demokrácia egyesült erejének szabadságharcos jelentőségéről

TORDA, december 3. (Küldött munkatársunktól). Vasárnap délelőtt Torda magyarsága nagygyűlésen tett hitet a magyar demokrácia céljai mellett. A nagygyűlésen résztvevő Kurkó Gyárfás, a Magyar Népi Szövetség országos elnöke is, akinek kíséretében Balogh Edgár országos alelnök is megjelent. A lelkes hangulatban lezajlott nagygyűlés a romokból újjáépülő Torda magyar lakosságának töretlen életakarásáról tett bizonyosságot.

A városi színházteremben Bende Béla újtársaság lelkész, a MNSz Torda-Aranyos vármegyei szervezetének elnöke üdvözölte a vendégeket, leszögezve, hogy jogainak megszerzésére a tordai magyarság olyan utat választ, amelyen járva sohasem marad egyedül, hanem társakat, barátokat szerez a vele együttélő románság soraiiban.

Lelkes tejesnyilvánítások között emelkedett Kurkó Gyárfás szólására. Beszédében azoknak a nehézségeknek az ismertetéséből indult ki, amelyekkel ma mind a román, mind a magyar demokráciának ebben az országban meg kell küzdenie. Mindkét demokrácia szomorú örökséget vejt át, egy olyan romlott társadalmat, amelyet már csak a háborús politika injekcióival lehet ideig-óráig fenntartani.

— Mi is hibát követünk el megfelelő demokrácia szakemberek hiányában — mondotta Kurkó Gyárfás —, a román demokráciára azonban még súlyosabb feladatok várnak: nekik egy egész államgépezet megfertőzött, reakciós elemek kell sorra felszámolniuk komoly és kötelességtudó elemekkel. Még sokáig fog tartani, amíg a régi romlott életforma utolsó gyökereit is ki-tépjük, éppen ezért tudnunk kell, hogy állandó harc és állandó éberség nélkül nem vívhatjuk ki a román—magyar testvériség alapját képező jogegyenlőséget.

Kurkó Gyárfás itt bátran perbeszállt mindazokkal a támogató elemekkel, melyek vakságukban és türelmetlenségükben háttámadják a Magyar Népi Szövetséget.

— A szabadságharcok népi egység kell — mondotta —, mert erős, épkezélab szervezet nélkül demokrácia szövetségünk előtt sem lesz tekintélyünk.

A továbbiakban a szónok elmondotta, hogy a nyáron Bukarestben folytatott tárgyalások eredményei nagyrészt azért vártak meg még mindig magukra, mert az államgépezetben megbújt szabotálók gáncsvesztésén túl magyar részről sem sikerült a megfelelő szakértelmiséget a megoldandó kérdések feldolgozására mozgósítani.

— Jogszaink legtöbbje vonatkozik a dolgozó közönségre az elnök —, de itt ki kell emelni tanítóinkat és tanárainkat, akik éhezve s a legnagyobb nélkülözéseknek kitéve mégis helytállóították, halálra és éhségre kötelezve az egész magyarságot.

A nagygyűlés közönségének kirobbanó tapsvihara közepette jelentette be Kurkó Gyárfás, hogy a Magyar Népi Szövetség marosvásárhelyi határozata értelmében törvényes vizsgálatot kíván annak megállapítására, hogy kin mulott tanítóink és tanáraink fizetésének elszabotálása és a bűnösök példás megbüntetését sürgeti.

— Tanítóink éheztetése reakciós aknamunka következménye — fejtette ki Kurkó Gyárfás —, mert kétségtelen, hogy akik állam-polgár és állampolgár között a fizetések dolgában ilyen megdöbbentő különbséget tettek, azok tulajdonképpen a demokráciát akarták kompromittálni, őket vesztve a románság és magyarság közé.

A továbbiakban Kurkó Gyárfás részletesen ismertetette a Magyar Népi Szövetség harca az adófizetési szerződésnek hatálytalanságáról szóló, kimondottan nemzetiségellenes törvény ellen, ráterítve a CASBI környegére alatt történő szabálytalanságokra a végül ismertetett mindazokat a lényeges változtatásokat, amelyeket a kérelmek orvoslásával kapcsolatban maga Groza Péter

miniszterelnök és Luka László, az Országos Demokrata Arcvonal főtitkára, személyesen jelentett be Marosvásárhelyen. A bejelentéseket a tordai magyarság nagygyűlése tüntető tapsal és éljenzéssel fogadta.

— Az egész világon azért küzd a munkásság s azért harcolnak a gyarmati népek is — hirdette emelt hangon a szónok —, hogy szűnjék meg a fasiszta elnyomás minden maradványa. Amikor mi itt Romániában népünk jogegyenlőségért küzdünk, egyben az egész világ népének szabadságharcát támogatjuk, s ennek a világszabadságharcnak az állásaitól függ a mi narcunk eredményessége is. Nem közömbös számunkra a magyarországi demokrácia sem. Ott is jól tudják, hogy a mi sorsunk egybeforrott a román demokrácia sorsával, s ru is tudjuk itt, hogy sorsunkat dönti el, vajjon a demokrácia vagy a reakció győze Magyarországon? Mert a két ország békéjé nem lehetne biztosítani, ha az egyikben demokrácia, a másikban újra a fasiszma kerekedne felül. A két ország demokráciájának teljes győzelmétől függ, hogy végre elrendezhessük a romániai magyarság minden még megoldatlan kérdését! (Lelkes éljenzés. Taps.)

— Minden baj és könny, minden jogfosztás végeredményben a multból származik. Nem a román demokráciától s nem a Magyar Népi Szövetségtől, hanem a magyar fasisztától és a román fasisztustól. Ezeket kell megsemmisítenünk, mi a saját sorainkban, román testvéreink az ő sorakban, hogy megerősíthessük a demokráciát. A közös harcban és építésben fokozatosan eltűnnek majd a bajok.

Kurkó Gyárfás ezután a meddő esodavárás helyett a valóság útjára szólította a magyarságot, kijelentve, hogy az erdélyi magyarság kérdését semmiféle kiteleptéssel, meg más, a bécsi döntésre emlékeztető formában nem lehet megoldani, hanem

csakis a román demokráciával való szoros szövetkezés segítségével.

— A román és a magyar demokrácia — mondotta Kurkó Gyárfás — egyesült erejével nem határokat akar vonni, hanem határokat akar eltüntetni! (Zugó tapsorkán.) S ezt nem mi találtuk ki, mert ezt az utat népeinknek már Kossuth és Balcescu megmutatta. Szövetséges viszonyt akarunk a dunai kis népek között és őszinte barátságot nagy szomszédunkkal, a szabadságunk felett érkődő Szovjetunióval. (Lelkes

éljenzés.) Ilyen nagy terveink vannak, de nem akarunk álmokat kergetni. Mindenkinek tudnia kell, hogy saját egyéni magyartásán át biztosíthatja az első lépcsőt a dunai népek igazi megbékélése felé. Ez az első lépcső nem más, mint itt Erdélyben a román—magyar testvériség teljes kivívása.

Beszédét Kurkó Gyárfás a Magyar Népi Szövetség, a román—magyar testvériség, a Groza Péter vezetése alatt álló demokratikus kormány és a dunai kisnépek szövetekezése életteljesével zárta be.

### A demokratikus Románia dunavölgyi hivatása

A lelkesen fogadott beszéd után Balogh Edgár emelkedett szólásra. Ismertetve a Magyar Népi Szövetség jogi, gazdasági és köznevelődési bizottságainak működését, s kemény szavakkal utasított vissza minden olyan támadást, amely a romániai magyarság egységes nemzeti szervezete ellen irányul, annak létjogosultságát kétségbevonja vagy suttogásokkal próbál ellene pártot ütni.

— Csehszlovákiában azért jöhetett újra uralomra a reakció — mondotta Balogh Edgár — s azért üldözhetik ott a magyarságot, mert a felszabadulás pillanatában nem volt megfelelő demokrácia magyar csoportosulás, amely az őszinte és igazi cseh és szlovák demokráciákkal szövetségben biztosíthatta volna az ott élő magyar nép jogait. Itt Romániában a MADOSZ régi harcossal a román demokrácia nagyjaival, elsősorban Groza Péterrel, nemkülönben a munkássegységfront vezetőivel, köztük Luka Lászlóval teljes egyetértésben meg tudták teremteni a demokratikus magyar nemzeti szervezete, s meg is védtek ezt Maniu bandájával szemben. Így történetesen meg, hogy Románia nemzeti politikájának eddig elért eredményével is példát tud most mutatni mindenfelé. Amikor demokratikus nemzeti-egypolitikánk további eredményéért küz-

dünk, egyben üldözött csehszlovákiai véreink sorsán is könnyünk, mert a demokrácia győzelme Romániában elő fogja segíteni a demokrácia maradványainak győzelmét a Dunavölgye fölötti államában is. Aki azonban a Magyar Népi Szövetségre tör, az a magyar nép ellen tör, s az egész Dunavölgye demokráciájának ez ellensége.

A lelkesen fogadott beszéd után Avram Iancu a tordai azakszervezetek nevében előbb román, majd magyar nyelvű üdvözletet a nagygyűlésnek, kijelentve, hogy a régi áldemokraták ellen, akik csufosan megszegtek 1918-ban tett gyulafelhívást, a munkásságra pusztulást, a román népre a háborút hozták, magyaroknak és románoknak egyesült erővel kell küzdeniük.

A MNSz női tagozata nevében Mera Lajosné üdvözölte a nagygyűlést, az anyák nevében helyegesen meg minden olyan polihitát, amely a népek megbékélése helyett újra háborúba akarja sodorni az emberiséget. Kellemes fogadott szavai után Bende Béla lelkész felolvasta az ismeret vásárhelyi kiáltványt, melynek minden sorát az egybegyűlt tordai magyarság egyöntetű lelkesedéssel vette magáévá.

## Európában lesz az Egyesült Nemzetek állandó székhelye

LONDON, december 3. (Rador) Az Egyesült Nemzetek előkészítőbizottságának munkálatai az első héten kelégitő ütemben folytak le. Biztosra vehető, hogy a bizottság még idejében befejezi ülészakát, hogy az Egyesült Nemzetek közgyűlése január első napjaiban összejöhessen.

Az angol küldöttség egyébként a székhelyvitában amellett foglalt állást, hogy az Egyesült Nemzetek állandó főhadiszállása Európában legyen.

**Megszarazta a francia nemzeti gyűlés a hitellet államot**

PARIS, december 3. (Rador) A nemzetgyűlés vasárnap délelőtti gyorsított eljárással kezdte meg a hitellet államotására vonatkozó törvénytervezet vitáját. A pénzügyi bizottság előzőleg jelentékeny módosításokat eszközölt a kormány részéről benyújtott tervezeten. A bizottság 18 szavazattal 3 ellenében két másik nagybankra is kiterjesztette az államotást. A bizottság 11 tagja tartózkodott a szavazástól.

A nemzetgyűlés késő este 521 szavattal 35 ellenében fogadta el a nagybankok államotításáról szóló javaslatot, amely a kereskedelmi bankokat további intézkedésig csupán ellenőrzés alá helyezi.

A bankok államotítására vonatkozó nemzetgyűlési vita során Jacques Duclos a Kommunista Párt nevében kijelentette,

hogy a tervezet nem elégti ki, de realista álláspontra helyezkedik abban a reményben, hogy később tovább lehet menni a megkezdett uton.

**Ribar Iván az ideiglenes jugoszláv államfő**

BELGRÁD, december 3. (Rador) A nemzetgyűlés dr. Ribar Ivánt választotta meg elnökül, aki a köztársasági elnök megválasztásáig hattu tanács élén fogja ellátni az államfői teendőket.

**Megalakult az új olasz kormány**

BERN, december 3. (Rador) Svájcha érkezett jelentések szerint De Gasperi volt külügyminiszternek a kereszténydemokrata párt vezetőjének sikerült megalkotnia az új kormányt, amelyben helyet foglalnak Orlando és Bonomi volt miniszterelnökök is. A teljes kormánylistát még nem hozták nyilvánosságra.

**Györgyös magyar külügyminiszter Prágába utazott**

BUDAPEST, december 3. Mint már jelentettük, a csehszlovák kormány meghívta a magyar külügyminisztert Prágába a Csehszlovákia és Magyarország között felmerült kérdések, elsősorban a csehszlovákiai magyar kisebbség ügyének rendezésére. Györgyös János, Magyarország külügyminisztere, eleget téve a meghí-

vásnak, vasárnap Prágába utazott.

A csehszlovák reakció azonban még most sem nyugszik meg. A Prágában folyó magyar—csehszlovák tárgyalások barátságos légkörét erősen veszélyezteti az az újabb intézkedés, amelyről a Magyar Távirati Iroda adott hírt. A jelentés szerint a Csallóköz északi részében, a többi között Pozsonypüspöki és környékén is újabb magyar családokat szállítottak ki ismeretlen helyre.

**Hess ongliai repülésén ek titka**

NÜRNBERG, december 3. (Rador) A náci főbírók perében Rudolf Hess feltárta ongliai utazásának titkát. Elmondotta, hogy Hitler tudta nélkül azért repült Angliába, hogy Hamilton herceggel érintkezésbe lépjen és rajta keresztül bekapcsolódjon a VI. György királynak. Göring megerősítette Hess vallomását az az, hogy Hitler diákruhát kapott, amikor megtudta kijelölt utódjának eltűnését. Hitler, Göring és Ribbentrop egyformán pillanatnyi elmezavarának tudták be Hess ongliai útját.

Sir Hartley Shorterajt angol ügyész megérkezett Nürnbergbe. Ha az amerikai vádirat felolvasása nem is nyer befejezést, annak folytatását fellügmentik és megkezdik az angol vádpontok ismertetését. Ezek elsősorban Csehszlovákia és Lengyelország megtámadására fognak vonatkozni.







APRÓHIRDETÉSEK

Előfizetési díj egy hónapra 1400 lej.

Apróhirdetések szavankint 50 lej, legkisebb hirdetés 500 lej. Allást kereső zene szavankint 40 lej...

ADÁS-VETEL

SZÖNYEGEKET, aranyat, ezüstöt kereskedőktől is Wallerstein vásárol Korniss-utca 1. Telefonpalota mellett. 15000 ANTIK komód, keményfa háló, háromrészes záros liztesláda olcsón eladó. Belényesi, Dermata-telep. 15930 ARANY ékszerszert megvették. Címeiket „Arany” jellegre a kiadóba. 15950 ELADÓ ping-pong asztalt keresek. Cim: Mikes-utca 11. 15947 MEGVÉTELRE keresek 4 hengeres „Ford” motort és mindenféle alkatrészeket Fordhoz. Györgyalvi-ut 16, Eötvös. 15946 EBEDLŐ modern dípluturos, egy használt háló prima sodronyokkal és egy sötét szalagarnitúra eladó. Alkony-utca 39,asztalosnál. 15997 PARATLAN cipőt, csizmát és rosszat veszek. Pap-utca 29, Harasztosi. 15983 ELADOK 50 literes korsókat. Magyar Bolt 13-as fülké. 15989 PAPIR- vagy kartonvágógépet keresek megvételre vagy bérbe. Szentegyház-utca 43, földszint jobbra. 15972 UJTIPUSU rátiót csövek nélkül vennék. Chacet „Solyom” üzletbe kérem, Deák Ferenc-utca 25. 15954 FALINKAFÖZÉSRE alkalmas alma-cefre eladó. Bothos cukorkagyár, Móccok-utja 43. 15996 BUTOROK és szalon sürgöscsen eladók. Dávid Ferenc-utca 13 alatt. 16011 SINGER szabógép eladó. Weisz, Horea-ut 58. 16056 ELADÓ 6 lámpás szuper-rádió, römkö. Kölcsey-utca 35. 16050 ELADÓ egy 110 Voltos egyenáramú, 6—8 kilowattos 62 Amper erejű dinamo, valamint egy teljes felszerelésű kapcsolótábla és vezetékek. Megtekinthető Rácz Béla ny. bankfőnöknél Szilágycséhben. 16044 ELADÓ egy régi típusu, részben megrongált állapotban lévő, gumí nélküli „Ford” személyautó, melynek alkatrészei: u. m. alváza, motorja, nyitott oldalai felhasználhatók. Megtekinthető Szilágycséhben, dr. Ujhelyi Sándornál. 16044 BILLIARD vagy egyéb felhasznáható zöld posztó olcsó eladó. Deák Ferenc-utca 28, parfümerie. 16041 ELADÓ 3+1 Orion rádió. Hegyalatti-utca 24. Sörgyár mellett. 160368 EZÜST, alpakka evőeszközök, vitrintárgyak legmagasabb áron „Libertas” vásárol. Deák Ferenc-utca 40. 15422 KOMPLETT háló és egyéb butorok eladó. Fellegvári-ut 80. 16065 ELADÓ egy békebélű vízmentes ponyva. Munkácsy-utca 4, Sós. 16060 EZÜST- vagy platina-ruktat veszek. Pap-utca 34, Anca. 16055 ASZTALI főzőkemence eladó. Rajka Péter-utca 3. 16076 KERESÉK egy jókarban lévő kétszemélyes rekamiet. Cim: Uránia-palota II. emelet 11. 16078 FRAKK és szmoking, valamint egy frakkig (175 cm. alakra) eladó. (Csere ruháért lehetséges.) Cim: Bartha Miklós-utca 25, földszint 4. Gr SURGÖSCEN eladó egy női barna si-ruha és egy fekete férfi télikabát. Szentegyház-utca 26, szabónál. 16077 FARKASKUTYA két farkaskutyakölyökkel eladó. Gyártás Jenő-utca 2. 16067 MODERN új hálószobabutor, komplett, eladó. Weisz, Horea-ut 56. 16056 MEGVÉTELRE keresek 45—50 HP. gázmotort vagy nyersolajmotort. Kismalmosok szövetkezte, Széchenyi-tér 1. 15419 VESZÉK Aragáz-fűzőkemencét tartályokkal együtt. Címeiket a kiadóba „Aragáz” jellegre. 16082 PERZSASZÖNYEG, butor, írógép és egyéb értéktárgyak vétele és eladása. „Unicum”, Kossuth Lajos-utca 20. 16086 VESZÉK, eladók és cserélek autót, tenerrátot, autoalkatrészt, autógumit. Garázs és iaktárhelyiség bérelhető. Kolozsvár. Móccok-utja 64, garázs. 16054 HASZNALT ruhát, fehérneműt, bakancsot veszek és eladok. Balázs, Unió-utca 12. 16042 SZILÁGYI Eleonóra Rt. rum- és likőr-gyár Kolozsvár, Hosszu-utca 23. nagyobb tételben mézet vesz. 16045 NEGYKEREKÜ könnyű kőzikocsit veszünk. Viktória, Deák Ferenc-utca 9. 16047 SZOBABUTOR, perzsaszőnyeg, bilgeri céma és 38-as balkánies kitűnő állapotban, elutazás miatt, sürgöscsen eladó. Megtekinthető délelőlt 10 óráig. Cim a kiadóban. Gr. VESZÉK mindenféle festék-, lakk- olaj- és egyéb anyagokat. Kolozsvár, Móccok-utja 64, garázs. 16051

HASZNALT butorok, máhagonyi ebédő, konyhabutorok, ebédasztalok, ebédosztrények, festett szekrények, féléháló, Schöberl-ágy, íróasztal, szalonasztal, székek, állatukor, mosdó tukörrel olcsó áron eladó. Kossuth Lajos-utca 32, asztalosnál. 16083 SIMA cipészvagrógép eladó. Móccok-utja 61. 16043 ALKALMAZÁST KAPHAT FEMCSISZOLÓKAT felvesz Gáll Tibor fémöntőde Kolozsvár, Lillom-utca 19. 15945 EGY ügyes szakácsnő felveszek, ki perfekt főzésben járta. Arpád-ut 24. 160 PONTOS munkára önálló géplakatosokat jó fizetéssel alkalmazok. Cim a kiadóban. 16059 SZABÓSEGÉD felvétetik. Cim a kiadóban. 16080 VALLALAT alkalmazna állandóra jó fizetéssel egy józan, doigos férfit, esetleg feleségével együtt mindenféle munkára. Egy szobát is adnék lakásnak. Kőműves munkához értő előnyben. Pop Vasile, Tompa-utca 1, földszint 1. 16057 ALKALMAZÁST KERES VEGYESZETRE készülő egyetemista leány elhelyezkedést keres vegyeszeti üzembn. Mészáros-utca 1. 16038

INGATLAN-LAKÁS

KERESÉK központban vagy központhoz közel egyszobás komfortos lakást butorozva vagy üresen. Cim a kiadóban. Gr. ELADÓ szoba konyhás telek Bárság-utca 11. (Különostor). Azonnal beköltözhető. 15612 CSALADI ház eladó a Dermata közelében. Érdeklődni Kacsó Domokosnál, Széchenyi-tér 2, vendéglobén. 16046 KÉT butorozott szoba, fürdőszoba kiadó. Cim a kiadóban. 16058 ELADÓ örök lakás 3 szobás komfortos. Érdeklődni Magyar-utca 46, hátul az udvaron. 16027 BUTOROZOTT szoba kiadó. Cim a kiadóban. 16078 LAKÁST adok kertgondozásért, felügyeletért. Buza-utca 21. 16081 KÉT szoba konyha lelépéssel, lehetőleg a belvárosban kerestetik. Leveleket kérem „Meggyezés” jellegre a kiadóba adni. 16075 400.000 LEJT fizetek annak, aki egy-vagy kétszobás komfortos lakáshoz jutna. Cim a kiadóban. 16063 ELCSERELNEM a Fürdő-utca közelében lévő nagy szoba közös komfortos lakásomat kis szobával, kis mellékhelyiséggel. Cim a kiadóban. 16039

KÜLFÖLEK

LULU-KOZMETIKA szépit, fűtit, fiatalít; Szentegyház-utca 43, telefon: 652. Tanítványkiképzés. 15696 HAZASSÁG előjából megismerkedne 30 körüli nő olyan 40-es férfivel, ki meleg otthonra vágyik. Gyerek nem akadály, sőt. „Mettárs” jelge. 16062 VASARNAP este elveszett egy pénztárca 70 ezer lejjel és fontos katonai iratokkal. Mivel jelentkezés előtt állok, kérem a becsületes megtalálót, legalább az iratokat küldje vissza. Pálffy István, Móccok-utja 70. 16049

5:1-re győzött a Vasas a Szakszervezeti Válogatott ellen

KOLOZSVAR, december 3. Vasárnap délután — a hideg időjárás ellenére — közel ezer főnyi közönség előtt játszották le a Vasas-Szakszervezeti Válogatott mérkőzést, amelyet a Vasas megérdemelten nyert meg szép játék után 5:1 (2:0) arányban. A Vasas az első féldőben Bodola és Kovács V. góljaival vezetett, majd szünet után Pál remek fejesével érte el a harmadik gólját. Ezután a válogatott csapat is szárnyakat kapva több veszélyes támadást vezetett, amiből Both a válogatott egyetlen gólját helyezte Boros hátlójába. A mérkőzés befejezése előtt 10 perccel Bonyhádi beadásából Bodola pazar módon a negyedik gólt fejtette, majd az utolsó percben — kavarodás után — Balogh öngóljával 5:1-re győzött a Vasas. A mérkőzés mindvégig szép küzdelmet nyújtott de a válogatott csapat, amelyet négy együttesből állítottak össze, nem tudott megbirkózni a Vasas kitűnően játszó csapatával szemben. A mezőny legjobbjai: Börzsei Pál, Bonyhádi és Bodola, illetve Noe II., Both, Hirsch és Kalló voltak. A mérkőzést Gáll bizonytalanul vezette.

Az Univerzitetea 3:2-re kikapott Bukarestben a Ciocanultól

BUKAREST, december 3. Az Univerzitetea és a Sanitas helyett szereplő medgyesi Karres csapata — mint megírtuk — négyes körmérkőzést játszanak a fővárosban. A szombatra kitűzött mérkőzéseket — mivel a hatóságok semmiféle sporteseményeket sem engedélyeztek december 1-re — keddre halasztották, míg a vasárnapra kitűzött mérkőzések eredményei a következők: Ciocanul-Universitetea 3:2 (3:1). A kolozsvári egyetemi csapat, amely tartalékosan utazott le a fővárosba, egyenrangú ellenfele volt a Ciocanul együttesének. Góllövők: Moiesescu 2. Na-

ciu, illetve Coracu és Roman. A medgyesi Karres 85 percen keresztül 2:1-re vezetett a Carmen ellen, de az utolsó 5 percben a bukaresti csapat — amely eddig már több mérkőzésen is kiverekedte a hajrában a győzelmet — nemcsak kiegyenlített, hanem 4:2 arányban — az utolsó öt percben — megnyerte a mérkőzést. A kolozsvári egyetemi csapat ma délután a Juventus ellen, míg a Karres az Unirea-Tricolor csapatával játszik.

Sportíradó

A Dermata Haladó Ifjúság csapata a KKASE elleni bajnoki mérkőzésén fölényes játék után 9:1 (4:0) arányban győzött Bán 4, Binder 4, Kontrol, illetve Szalai góljaival. Jó bíró volt Roós.

A Rutexil együttese vasárnap délelőtt az egyetemi stadionban a Schul-kendőgyár csapata ellen barátságos mérkőzés keretében 3:0 (1:0) arányban győzött szép játék után Boczok 2 és Fekete góljaival. Varga a mérkőzést jól vezette.

Victoria—Dermata csoportbajnoki döntőmérkőzés lesz szerdán délután 3 órakor a városi sporttelepen. Ezt a mérkőzést a labdarúgó alkerület már eddig háromszor halasztotta el, de most már biztosra vehető, hogy a mérkőzést lejátszák.

A tífliksi Dinamo szovjet labdarúgócsapat romániai mérkőzéseire megtörténtek az előkészületek. A labdarúgó szövetség terve szerint december 6-án a Dinamo a Carmen, december 9-én pedig a bukaresti CFR ellen játszik. A szovjet együttes kolozsvári mérkőzésének napját még nem állapították meg és ezért a kolozsvári OSP a ma, kedd délutánra a városi sporttelepre kitűzött edzőmérkőzést, amelyet a tífliksi Dinamo elleni kolozsvári együttest állították volna össze, bizonytalan időre elhalasztotta.

TEXTIL- és rövidáru szakmához 4—5 millióval társat keresek, jóforgalmu üzlettel és iparral rendelkezők. Cim a kiadóban. 16060 TÁRSAT keres szakképzéssel bevezetett autó- és gépjávitőüzem és garázs. Előnyben azok, akik szerszámmal és gépekkel rendelkeznek. Cim a kiadóhivatásban. 16034

NYILTTER

Rákolcza Ilonka otthonról eltűnt, érte semmi erkölcsi és anyagi felelősséget nem vállalok.

Rákolcza István, Görbe-utca 13.

E rovatban közöltekert nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Roman, angol, francia, német nyelvtudással elhelyezkedést keresek. Írógéppel, pár millióval betársulnék „Doktor” jelígen.

Dr. Berényi

kozmetikus szíj orvos végleges szőritást, hajhullást végez, szépséghibákat gyógyít. Tanítványokat képez. 11—1-ig és 3—5-ig. Unió-utca 2.

Szállítási ügyekben forduljon bizalommal

„Transcolectiv”

szállítási vállalathoz, Szabadság-tér 27. Telefon: 617.

Dr. Sandberg József bel- és nemibeteg szakorvosa Erzsébet-ut 4. Rendel délután 1—4-ig és 6—9-ig

Ujra megnyitott Rosner Samu óra- és ékszerüzlet Malom-utca 22 szám alatt.

NEW-YORK Kávéház, Étterem és Grill teljesen új vezetés alatt. Elsőrangú ételek, italok, babkávė. Ragyogó műsor! A közönség a közkedvelt Fáyó jazz-zene-karra táncol. Bóta A., Spinczrad A., Hollender S. MIKULÁSRA „PAX” ívez, porcellán és kerámia üzle-tben sze-bőlőndéktárgyat Kossuth Lajos-utca 5 szám.